

Déli Hírlap

BANSAGI
MAGYAR NAPILAP

PÉNTEK, 1933 JUNIUS 2.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 123. SZÁM.

FOSZERKESZTO
VUCHETICH ENDRE DR.

magyarok az oka

csodálkozunk, ha nem így történt. Természetes, hogy a sinfalvai kilenetek a magyarok voltak okai. A magyarok provokálták, hogy a tordai revízió-gyűlésről hazatérő mőcök berontott-községbe és ott a váratlan látogatók-gyűlést lakosság apraját-nagyját, yokat-férfiakat, öregeket-fiatalokat főbe verték és még az állatokat sem kék. A magyarok az okai, hogy betör-lakásokba és ott törtek-zuztak minami kezük ügyébe akadt. A magyarok mindennek, mert még a mult heti ál-ültörtöki tánc alkalmával a község-omán és magyar legények összevere-és ebben a verekezésben a román-ek huzták a rövidebbet. Ha a ma- megverették volna magukat, nem volna semmi baj. De hogy fordítva tör- ez az injuria véres bosszút követelt. eredményben nem is történt semmi los. Kis revánsmérkőzés volt az egész. en — igaz — betörték néhány ablakot, zen valóságos tüntetés enélkül nem is lehet el. Tulajdonképpen áldozata a szerény keretek között lezajlott napi szórakozásnak nincs is. Egy em-rtelen meghalt ugyan, miközben ez a óó folyt, de a halál oka gutaütés volt. valószínűleg azért választotta ezt az matlan időpontot a meghalásra, hogy is kellemetlenséget okozzon. Általában, amit a lapok az esetről irtak, tulzo- szigoruan vesszük, nem egyéb fan- kus kitalálásnál. Nem ebben a tónus- de ilyeneket állapít meg a kormány ti ügynöksége által közvetített félhi- os kommuniké, mely hírforrásként a ányhoz közelálló helyre hivatkozik. áfüzi még azt is, hogy a vasárnapi nyek lefolyásáról bárki meggyőződ- mert — valószínűleg ezzel a kormány telküségét kívánják kidomborítani — ában bárki szabadon járhat-kehet. neszen a szenzáció erejével fog hatni a közvéleményre előt és valamikor isko- ermekek a történelemkönyvekből fog- anulni, hogy Európában már a husza- zázadban volt egy kormány, mely a ri szabadságjogok kiterjesztésében ment, hogy a lakosságnak megenged- ország területén a külön engedélynél- szabad utazást. Nem felejthetjük el mlíteni, hogy a „kormányhoz közel- hely” figyelme valóban mindenre ki- lt a vizsgálat egyes adatainak meg- tásánál. Így fantasztikusnak mondja kozott kárról szóló híreket is, mert „a em haladja meg az ezer svájci fran- Nem tudjuk, milyen biztosítási kár- ő állapította meg a veszteséget, de ez edményben nem is fontos. Szeretnők an tudni, hogy miért svájci frankban ti fel a kárt? Miért nem leiben? És ár az idegen valuta volt a lényeges, r miért nem angol fontot vettek? Eb- tudnillik a szám még kisebb lett volna. g még korrígalható. Ez is.

Megkapta Bleyer a megérdemelt választ a magyar felsőház német tagjától is

A szepességi németek hűsége a magyar hazához

Budapestről jelentik, hogy a Federatio Americana magyar diák-egyesület a mult héten egyik megbizottját küldte Bécsbe, hogy az az osztrák katolikus diákszövetséget a Bleyer-ügyről behatóan informálja. A megbizott egyben meghívta a német diákokat Magyarországra. Az osztrák és a müncheni bajor katolikus diákegyesületek egy-egy megbizottja járt Budapesten és több dunántúli sváb falut is felkeresett. Az osztrák katolikus diákszövetség most kommunikét adott ki, amelyben megállapítják, hogy a magyarországi némettség helyzete kívánni valót nem hagy hátra. A nyilatkozat leszögezi azt is, hogy a budapesti egyetemen a két német diákdelegátus vizsgálata szerint nem fordul-

tak elő németellenes cselekedetek, hanem a diákok csak egyik tanárjukkal szemben tüntettek. Elmondja a nyilatkozat még, hogy a két német diákmebizott bejárt több sváb községet is, ahol megállapította, hogy a magyarországi svábok politikai és kulturális helyzetükkel teljesen meg vannak elégedve. Ezek után sajnálkozásuknak adnak kifejezést azon, hogy a német—magyar barátság, ha csak átmenetileg is, megzavarásnak volt kitéve.

A Bleyer-ügy tegnap különben a magyar felsőházban is szóba került. Hőxner Guidó szepességi származású felsőházi tag kijelentette, hogy Bleyer Jakabnak nem volt igaza, amikor a képviselőházban panaszkodott a magyarországi németek

rossz helyzete miatt. Felolvassa a szepességi németeknek 1918-ban hozott határozatát, amelyben a magyar haza iránti ragaszkodásuknak, szeretetüknek és hűségüknek adnak kifejezést. A szepességi németek, akiket akarátuk ellenére csatoltak Csehszlovákiába, ma is siratják a magyar hazát. Ugy a maga, mint pedig a szintén szepességi német H u t y r a Ferenc felsőházi tag nevében kijelenti, hogy Bleyer valótlanságokat állított. Ha igaz volna az, amit Bleyer állított, akkor egyikük sem ülhetne ma a felsőházban és számos német nemzetiségű magyar állampolgár nem ülhetne ma abban a magas állásban, amelyet elfoglal. Bleyer ugyan mentegető nyilatkozatot adott ki, de ezzel nem tette hibáját jóvá.

A kisántánt-konferencia második napja

Franciaország az utolsó pillanatban is akadékoskodott és egy nappal eltolta a négyhatalmi paktum aláírását

A kisántánt konferencia második napján a három külügyminiszter már kora délelőtt kezdte meg tanácskozásainak folytatását. A tanácskozás megszakítás nélkül a déli ebédszünetig tartott. A konferenciáról eddig semmi pozitív adat nem szivárgott ki. Beavatottak szerint a három külügyminiszter tegnap az európai helyzetet vizsgálta meg és pedig természetesen a kisántánt-államok szem- szögéből.

Azonkívül foglalkoztak a négy nagyhatalmi paktum kérdésével is. Ugyancsak megbízható információk szerint Jeftics, Titulescu és Benes megnyugvással állapították meg, hogy a nemzetközi helyzet teljesen a béke jegyében fejlődik ki.

A tanácskozásokkal kapcsolatban az a vélemény formálódott ki, hogy Franciaországnak a kisántánthoz való magatartása a négy nagyhatalmi egyezményből kifolyólag csöppet sem változott meg. Sőt azt lehet mondani, hogy ez a kötelék még szorosabbá fűződött. Franciaország egyik legfényesebb diplomáciai sikerét érte el azzal a ténnyel, hogy

nem járult hozzá a revízió kérdésének felvetéséhez és ez a kérdés a négyhatalmi paktumból teljesen kimaradt, de még körülírt szövegezésben sem szerepel abban.

Benes csehszlovák külügyminiszter a sajtó előtt a következő nyilatkozatot tette:

— A kisántánt óhaja az, hogy a három állam Oroszországgal szemben a normális viszonyt minél előbb felvegye. A viszonynak lojális alapon való felvételére minden előkészület már megtörtént.

A nyilatkozattal kapcsolatban a bukaresti sajtó megállapítja, hogy a kisántánt és a szovjet közötti diplomáciai kapcsolatok felvételét fogja érinteni az a kommuniké is, amelyet a kisántánt konferencia befejezése alkalmával kiadnak. Azokat a tárgyalásokat, melyeket ebben az irányban Genfben kezdtek, most Prágában befejezik.

A Daily Herald azt írja, hogy a négyhatalmi paktum aláírására tegnap nem került a sor,

mert Franciaország a közte és Olaszország között még fennálló ellentétek miatt erre nem volt hajlandó.

Tárgyalások indultak meg azzal a céllal, hogy ezeket az ellentéteket elsimítsák. Azt hiszik, hogy ez annál is inkább lehetségessé válik, mert most már a kisántánt sem gördít akadályokat a négyhatalmi paktummal szemben. Ami Franciaország és Németország között fennforgó ellentéteket illeti, azok Hitler be- széde után már nem képeznek akadályt a paktum aláírására.

Római jelentés szerint beavatott kö- rök úgy tudják, hogy a római külügyminiszteriumban ma végre mégis megtörténik a négy nagyhatalmi paktum aláírása. Olaszország részéről A l o i s i báró külügyminiszter, Franciaország részéről pedig J o u v e n e l római francia nagykövet, azonkívül Anglia és Németország nagykövetei írják alá a szerződést.

A paktumot a négy szerződő államban ugyanegy napon fogják közzétenni és ratifikálás végett a parlament elé terjeszteni.

Keményen visszavág az osztrák kormány minden német erőszakos rendszabályra

A bécsi Reichspost írja, hogy a Németországban elrendelt kiutazási vizummal szemben az osztrák szövetségi kormány is kimondotta, hogy csak kiutazási vizummal lehet Ausztriából Németországba utazni. A szövetségi kormány ezenkívül elhatározta, hogy az osztrák szállodásokat a németországi utasok elmaradásából származó veszteségükért tíz millió schillinggel kárpótolja. Ennek felét már most utalják ki készpénzben, a másik felét pedig két részletben még az év folyamán fizetik ki. A Németországból való árubehozatalt is

lehetetlenné teszik és Ausztria beviteli szükségletét más államokból fogja fedezni. Az osztrák szövetségi kormány el van határozva, hogy a németországi gazdasági szankciókkal szemben retortiókat alkalmaz, de semmiképpen sem fog megtörni.

Ausztria számos helyén, így Bécsben, Grácban, Innsbruckban és Leobenben házkutatást tartottak a nemzeti szocialisták vezetőinél. A házkutatásokat a haazaruhról szóló törvény alapján rendelték el. Ezeknek az eredményét a minisztertanács elé terjesztették.

Püünkösdi újdonságok

valamint az összes selyemárak, u. m. crepe de chinek, georgettek, crepe de chin imprimék továbbá creppek, mosóárak legujabb és legdivatosabb bel- és külföldi áruk nagy választékban a legolcsóbb áron megérkeztek.

Dénes și Pollák

női divatáruház

Gyárvaros, Andrassy-ut Telefon 2

Reitter Imre dr. temesi szenátor a Lovrini Népbank ügyleteiből kifolyólag a vádlottak padjára került

A temesvári törvényszék Isacu-Penescu tanácsa tegnap tárgyalta Reitter Imre dr. lovrini szenátornak és öt társának bűnperét, akiket Mirsescu György lovrini lakos feljelentésében, mint a Lovrini Népbank vezetőit könnyelműséggel és a bank ügyeiben való hanyagsággal vádol.

A temesvári ügyészséghez feljelentés érkezett be, amely Reitter Imre drt, Pauli Józsefet, idősebb és ifjabb Reitter Antalt, Reitter Mihályt és Wirs Miklóst, a Lovrini Népbank fő-résztvényeseit azzal vádolja, hogy az időközben fizetéseket nem tették ki Lovrini Népbank vagyonából fedezet nélkül nagyobb hiteleket nyújtottak a vagyonbukott Reitter-konzern malmainak, továbbá Hügel lovrini kereskedőnek Nagy Farkas aradi céggel szemben fennállott több mint egy millió leies tartozás

zásáért szavatosságot vállaltak és, hogy végül a bank fizetési köptelensége alatt az igazgatósági tagoknak, valamint azok rokonainak betéteket fizettek ki.

A tegnapi tárgyaláson a vádlottak tagadták a terhükre rótt vádat. A feljelentő Mirsescu György kihallgatása alkalmával elmondotta, hogy feljelentéseit a faluban általában közszájon forgott hírekre alapította, amelyeket neki konkrét formában Jonescu János lovrini lelkész mondott el. Egyebekben kijelentette, hogy a feljelentést Bonnert Rudolf temesvári ügyvéd készítette el és ő csak aláírta.

A tanuvallomások során Glasz József tanító a betétes bizottság tagja utalt arra, hogy a Hügel-féle követelés, amely több mint egy millió leit tesz ki, teljeséggel elveszett pénznek tekinthető. Abból eddig még semmi sem folyt be,

viszont a bank zsrója változatlanul fennáll a Nagy Farkas-céggel szemben. Amikor a takarékbetéti állományt átvizsgálta, kiderült, hogy idősebb Reitter Antal egy ízben 138.000 leit, másik alkalommal 140.000 leit vett fel, míg Reitter Mihály pénztáros neje egy alkalommal 90.000 leit vett fel takarékbetétjéből. A kifizetések időpontjára nem emlékszik pontosan, de tudja, hogy azok 1929 után történtek, tehát a bank fizetési zavarai után. Reitter János és Reinhardt József betétesek meghallgatása után a vád képviselője azt indítványozta, hogy a tárgyalást napoljára el és idézzék meg a bank kényszeregyezségi ügyében működött szakértőket, valamint Jonescu János lovrini lelkészt és Bonnert Rudolf temesvári ügyvédet. A törvényszék helytadott a kérelemnek és a tárgyalást június 21-re napolta el.

jesztette a semmitőszék döntését, a kényszeregyezségi visszavonásán törölte a kérdéses összeget és felezte a lefoglalt tárgyakat. A bíróság elrendelte a bizonyítást arra vonatkozólag, hogy a gépek a német gyár társaságnát képezték-e és a tárgyalást június 21-re halasztotta el.

A gondolatszabadság korlátozását jelenti a sajtópörök a Marzescu-rendtörvény alkalmán

A legutóbbi romániai népszámlálás alkalmával az egyik kolozsvári magánlapban felhívás jelent, amelyben megkérdezték a magyar zsidókat, hogy nem jék magukat befolyásoltatni és félni, hanem vallják magukat önmaguk magyaroknak. A felhívást a kolozsvári ügyészség kifogásolta és Colanescu ügyész a Marzescu-féle rendtörvény alapján eljárást indított a felhívás szerzője ellen. Ez a per száma 1000/33 pert vont maga után, amelyet az ügyészség csak a Marzescu-rendtörvény alapján indított a kolozsvári magyar lap ellen. A zsidósághoz intézett felhívásból keletkezett perben a bukaresti semmitőszék most megkezdte megítélését, amelyben kimondja, hogy a sajtópörökben a Marzescu-rendtörvényt nem lehet alkalmazni. Az ítélet értelmében a sajtónak kötelessége felhívni a közvéleményt a lakosságát, hogy éljen azzal a jogával, amelyet a törvény neki biztosított, amelynek a törvénynek nem kell megfelelnie, hanem a nemzetiségének megfelelően érzé magát. Ennek az ellenében megállapítani az alkotmányban biztosított gondolatszabadság egyoldalú korlátozását jelentené, amit a törvényhozók nem tehetnek, mert a rendtörvénnyel csak a sajtóra rendelt káros cselekményekre lehetett meg büntetést. Ezzel az elvi megfontolással a sajtópörök helyi ügyészségének véleménymagyarázás klasszikus példájává vált.

A kéjgyilkosságok egész sorát követte el egy alig husz éves mézárósegéd

Kürten Péter, a düsseldorfi rém, már elvette földi büntetését azzal, hogy rémtetteiért életével lakott, azonban gyilkosságai még ma is megborzongatják az embert, ha rájuk gondol. A brandenburgi Friedberg városban most egy második Kürten-estet lepleztek le. A rendőrség letartóztatta Kerzinger Ede husz esztendő mézárósegédét, aki a kéjgyilkosságok egész sorozatát követte el. Kerzingernek is az volt a módszere, hogy kiszemelt áldozatait az utcán szólította meg, elvitte azokat tánemulatságba, vagy vendéglőbe, hazamenet a parkba, vagy a város határába csalta azokat és ott elkövette bestiális tettét. Áldozatainak rendszeren a torkát vágta el.

Bevallotta, hogy már iskolásfiu korában erős hajlam volt benne, hogy nőket meggyilkoljon.

Előszórettel olvasott újságcikkeket és könyveket, amelyekben nőkön elkövetett gyilkosságokról volt szó. Az ilyen ábrándozásokat is szívesen elnézte mindig. Tizenhét esztendő még nem volt egészen, amikor az első kéjgyilkosságot elkövette. Beleszeretett egy leányba és viszonyt kezdett vele. Amikor a leány a legforróbban eszkalta, mindig görsbe szorultak az ujjai és valami azt sugta neki, hogy fojtassa meg a leányt. Máskor meg valami arra ösztökölte, hogy vegye ki a zseb-

ből a bicskáját és vágja el a leány nyakát.

Azonban szerette a leányt és jó ideig ellentárolt a kísértéseknek.

Egy este azután nem tudott magán uralkodni és a város közelében levő erdőben a gyilkosságot el is követte. A leány hulláját elástá. Vallomása alapján a rendőrség a megjelölt helyen ásott és valóban megtalálta a leánynak erősen oszlásnak indult holttestét. Ezen az eseten

kívül Kerzinger Ede még egy másik kéjgyilkosságot is beismert, amelynek áldozatát egy kertben ásta el. Minthogy azonban az utóbbi négy év alatt Friedbergben három meggyilkolt nőt találtak, akik közül egyik sem volt azonos a Kerzinger által beismert gyilkosságok áldozataival,

bizonyosra veszik, hogy ezt a három gyilkosságot szintén Kerzinger követte el.

A vizsgálat tovább folyik.

Mindent lefoglalt az ügybuzgó végrehajtó, a végén még a tűzoltók autóját is

A temesvári törvényszék tegnap érdekes ügy tárgyalását kezdte meg. A per vádlottja Frank Jenő börgyáros és cipőkereskedő, aki a vád szerint háromszázezer lei értékű gyári és üzleti berendezését, amelyet a temesvári pénzügyigazgatóság lefoglalt, eladta. Frank ugyanis évek előtt kényszeregyezséget kért, amelynek költségei meghaladták a százezer leit. Ezen összeg erejéig történt a foglalás, amelynek érdekes következményei támadtak.

A végrehajtás napján ugyanis a végrehajtó a gyárépületet és az üzletet üresen találta, mire pert indított Frank ellen. A tegnapi tárgyaláson kiderült, hogy a gyárban levő gépek és az üzleti

berendezés a frankfurti Mönusz-gyár tulajdonát képezték. A gyár azokat a tulajdonjog fentartásával adta el Frank Jenőnek és a kényszeregyezségi miatt az egész berendezést elszállította. Frank Jenőnél mindössze egy pénzszekrény maradt, amelyet most is a lakásán őriz. A tárgyalás folyamán azonban kiderült, hogy a végrehajtó egy autót is lefoglalt, amely szintén eltiűnt. Frank Jenő kijelentette, hogy az autó abban az időben pusztított tűz miatt megjelent tűzvizsgáló bizottság tulajdona volt. A végrehajtó erre a gyár udvarán álló autót is lefoglalta anélkül, hogy megkérdezte volna, kinek a tulajdonát képezi.

Frank Jenő ügyvédje azután előter-

Legkiválóbb minőségű belvidi perzsák nagy választékban

FISCHHOFF Belváros, Kolozsvár, Mátyás-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház Tel.: 1-10

A templom tornyából nézte végig a magyar falu elkésze, hogyan rombolja szét hajlékát a tömeg

Ezel szemben... Igy kell kezdenünk munkát, amelyben beszámolunk a falvai és borrhévei és a hozzájuk csatoló magyarigeni magyarellenes kiugrásokról. Lapunk más helyén foglalkozunk azzal a félhivatalos jelentéssel, amely a tordamegyei kilengésekről szól, amely azt mondja, hogy a magyarok csak a véres események okai. Ezzel szemben azok az újságírók, akik meglátták Sinfalvát, Borrhévet és Magent, az eseményeket egészen más szemmel nézik meg.

A falva község romhalmazhoz hasonlító utcákon üvegcserep, összetört kő, rengeteg bot. A Tordáról a vonat utazók meglehetősen emelkedett hangulatban voltak. Sinfalvára érkezve, azzal fenyegették meg az újságírókat és a mozdonyvezetőt, megölték őket, ha a vonatot elindítják.

De hogy bizonyosak legyenek a dolgukban, mindkettőt elzárta az állomás egyik helyiségébe és a kulcsot magukkal vitték.

Körülbelül ötszáz főnyi tömeget négy óráig hallgató: Balint Alexand-

ru, Mischian Joan, Rusca Gavriela és Borza Gligor vezették. Arkossy Tamás unitárius lelkész a családjával éppen az udvaron beszélgetett, amikor a paplakot megrohanták. Annyi idejük volt csak, hogy a templomba meneküljenek és a toronyból nézték végig, hogyan pusztítják el hajlékukat. A lakásban egyetlen butordarab, egyetlen berendezési holmi sem maradt épségben. A hálósobában még az ágyneműt is darabokra tépték.

A rombolók elvitték az eklézsia négyezer leleit és több oltárritóját.

Sorra következtek Kolozsi Lőrinc, Gyulai Béláné, Szolga Andrásné, Fülöp Balázs, Gombos Mózes, Szilágyi Mózes, Szolga Balázs, Gálfi József, Lőrinc István, Fodor Pál, Barla Dénes és mások háza. Egyesek megmenekültek azzal, hogy csak az ablakait verték be, másoknál ellenben pusztítottak, sőt többeket meg is vertek. Legnagyobb kárt Lőrinc nagygazda szenvedte, akinek négy szobás lakása romhalmaz, nyolcezer lei készpénze hiányzik és több száz kötetes könyvtára is semmivé lett. Bar-

la Dénes állapota a sebesültek közül a legsúlyosabb, a fején tizenkét sérülés tántorg.

Hajdu Sándor hatvan éves gazdálkodó szívzselhűdés következtében halt meg, amikor látta, hogy két unokáját milyen borzalmasan ütik.

Borrhéve hasonló jeleneteknek volt a tanuja. A szenvedések következtében megöregült Botár Ferencné a kolozsvári tébolydában van már. Magyarigenben a Gyulafehérvárott tartott revizióellenes gyűlésről hazatérő hegyi lakók garázdálkodtak. Eöry István dr. ügyvéd, Jánky Lajos gyógyszerész, Illyés Elek szabómester, Ajtay Bálint és mások házaik ablakait verték be, behatoltak a lakásokba és romboltak.

Dicséretére legyen a magyarigeni csendőrségnek, mielőtt a pusztításról értesült, azonnal kivonult és rendet teremtett.

Ennek köszönhető az is, hogy Magyarigenben nem bántották az embereket.

Mire eljön az ősz, készen áll a Kunz-telepi napközi gyermekotthon, amelyet a semmiből emelt a lelkesedés, az emberszeretet és a hit

Gyárváros végén, a Munkás-telep Kunz-telep között, néhány lépésnyire a városi vámháztól, emelkedett megkezdett épület három méter magas nyerstéglafalal pirosnak. Körül a beépítésre váró téglák tizezer hatalmas rakásai állanak glédákban.

Az építkezés két kinézésű, halvány arcú, a lelkesedéstől és emberszeretettől villogó fiatal pap: Páter K a s s o v i c z László, atoriánus atya magyaráz:

Ez lesz a Kunz-telepi napközi gyermekotthon. A Kunz-telepen körülbelül száz gyermek van. Sem óvodájuk, sem iskolájuk. A szülők munka után lohadnak. Ezekre a gyermekekre nem lehet senki. Meg akarjuk őket menteni a vádalom részére. Nemcsak gondozni kell őket, hanem tanítani és nevelni is az intézet hatalmas termét más is akarjuk felhasználni. Szinpadot építünk fel a végében, amelyen felnőtteknek is ismeretterjesztő és szórakoztató előadásokat rendezünk. A Munkás-telep Kunz-telep szegény emberei is várnak a templom után, de az részben kész épületük, részben pedig szegényruhájukban szégyelnek odamenni. Hozzuk nekik a templomot. Vasárnapon és ünnepeken a szinpad helyére állítunk és misét mondunk.

Ittán bevezet a félig kész épületbe. A templomtól balra lesz az irodahelyiség, ahol nemcsak a gyermekekotthon, hanem az egész Kunz-telep ügyeivel foglalkozni. Jobboldalt lesz a gyermekotthon felügyelőjének szobája. Az épületet egy tizenkét méter hosszú, három méter széles terem. Ezt szétoldoztuk osztfal osztja majd ketté, hogy lehessen foglalkozni a kisebb és nagyobb gyermekekkel. A terem végén lesz a szinpad. A nagyteremtől jobboldalt lesz: öltöző, éléskamra, konyha és

fürdő. Baloldalt: öltözők, illemhelyek és egy nagy teljesen zárt üvegveranda. Ez alkalmas lesz arra, hogy a gyermekek még télen is ott sütkérezhessenek a napon.

A sok ajándékba kapott anyagon kívül százezer leinél több készpénz van a csonka épületbe beépítve. Szükség van a falak emelésére, a melléktervezés falainak létesítésére, a fedélszékre, a tetőre, vakolásra, meszelésre, berendezésre. A páter magyaráz és közben mutat egy jegyzéket. Ez pontosan sorolja fel, mennyi cement, mennyi gerenda, mennyi cserép, mennyi szög, mennyi fedéllemez és mennyi más mindennemű holmi kell

még a befejezéshez. Pénz nincsen már egy bani sem. De nem annyira a pénz a fontos, hanem maga a sokféle szükséges holmi. Ezt akarja összehozni Páter László és vele együtt a Katolikus Munkásegylet. És bizonyos, hogy össze fogják hozni. Aki csak adhat valamit erre a nemes célra, az nem fog elzárkózni. Nem zárkozhatik el. Látva Páter László lelkesedését, hallva tüzes szavait, bizonyosra vesszük, hogy mire eljön az ősz, készen fog állni a Kunz-telepi napközi gyermekotthon és megkezdheti áldásos működését. És a homlokzatára oda lehet majd írni: A semmiből építette a lelkesedés, az emberszeretet és a hit.

Más városból kerül orvos Prostean Oktáv dr. városi főorvos helyére

Közöltük, hogy Prostean Oktáv dr. Temesvár város főorvosa július elsejével a korhatár elérése folytán nyugalmába vonul. Az ilyenképpen megüresedő városi főorvosi állásra a miniszterium már kiírta a pályázatot, amelynek határideje június hetedikén jár le. Az egészségügyi törvény alapján a főorvosi állásra csak olyan orvosok pályázhatnak, akik valamilyen állami orvosi állásban legalább öt esztendeig véglegesítve voltak és külön egészségügyi orvosi kvalifikációval

rendelkeznek. Értesülésünk szerint temesvári orvos nem pályázta meg a városi főorvosi állást, bár Temesvárott három olyan orvos van, aki a pályázati feltételeknek megfelel. Valószínűleg Muntean dr., a nagyváradi állami laboratorium vezetője lesz az új temesvári főorvos. Ezenkívül az ország területén nyolc kerületi orvost is nyugdíjaztak a korhatár elérése miatt, de ezeknek állására még nem írták ki a pályázatot.

A Mehala rémét bigámia, közbotrány okozása, súlyos testi sértés, tiltott fegyverviselés és magánlaksértés címén ítélték el

A temesvári törvényszék tegnap ítélt el Doru Péter, a mehala rém felelőjét, aki hónapokon keresztül állandó rettegésben tartotta ezt a várcsészét. Doru Péter mindenkivel éreztetni akarta erejét és a szomszédságában lakó embe-

reket sorra bántalmazta. A legdurvábban azonban feleségével bánt, akit többször késsel összeszurkált és agyba-főbevert. Doru ezenkívül anyaszült meztelenül járt háza kertjében, amely alacsony léckerítéssel volt bekerítve és ezzel álta-

Nyárikert megnyitás!

A józsefvárosi „Metropol” étterem kellemes kerthelyisége június 1-én, csütörtökön megnyílik.

Temesvár legjobb konyhája. Tiszta fajborok. Mérsékelt árak.

Minden este BODOCZKY szalon- és jazz zenekara hangversenyez

Fischer Mihály vendéglős

lános megbotránkozást keltett. Az értelmiség alacsony fokán álló ember revolvért is szerzett magának és azzal fenyegette meg az embereket. Különösen az asszonyok megrémítése volt kedvence foglalkozása és nem egyszer fajtalanokdásra is vetemedett.

A törvényszéki tárgyaláson kiderült még az is, hogy mostani felesége már a második törvényes asszonya, de bigámiát követett el, mert első feleségétől még nem vált el. A tárgyaláson egész seereg ember vonult fel, akik valamennyien súlyos bizonyítékokat soroltak fel Doru ellen. Szinte valamennyien kérték a bíróságot, hogy szabaddá tegye őket ettől az embertől, aki egész Mehalát terrorizálja. A bíróság a tanúk vallomása és a bizonyítékok alapján bigámia, közbotrány okozása, közérkölcsebe ütköző vétség, súlyos testi sértés, tiltott fegyverviselés és magánlaksértés vétségében mondtotta Doru Pált bűnösnek, akit ezért három évi börtönrre és ezer lei pénzbüntetésre ítélt. Az ítélet ellen Doru felebbezést jelentett be.

Fontos tudnivalók a belgrádi társaskirándulás résztvevői részére

Ma, június 1-én, déli tizenkét óráig jelentkezők részére még rendelkezésre áll korlátozott számú hely

Utasok legfeljebb 300 leit vagy ennek megfelelő 120 dinárt vihetnek magukkal. Akik ezen rendelkezés ellen vétenek, kiteszik magukat, hogy leszállítják a vonatról.

A vasuti jegyeket máától kezdve nyugtánc ellenében mindenki atveheti a Központi Bank menetjegyjirodájában. Vidékiek indulás előtt az állomáson vehetik át a jegyet (a resicai vonat mozdonya mellett első vagon). Utközben felszállók a jegyet a társasutazás vezetőjétől kapják meg.

Indulás június 3-án, szombaton délután egy óra husz perckor a józsefvárosi pályaudvarról. Érkezés Versecce félnégy órakor, Belgrádba éjjélkor.

Windischgractz Lajos herceg nem akar vagyontalansági esküt tenni. A frankperből ismert Windischgractz Lajos herceg ellen hitelezők csődöt kértek. A budapesti törvényszék már többször megidézte a herceget a vagyontalansági eskü letételére, azonban egyetlenegyszer sem jelent meg. A tegnapi kitűzött tárgyaláson a hitelezők azt kívánták, hogy a törvényszék rendelje el a herceg letartóztatását. A törvényszék még egyszer idézi meg a herceget és ha erre sem jelenik meg, úgy valószínűleg eleget tesz a hitelezők kívánásának.

Most meginduló

nagy selyemvásárunk

keretében francia, valamint belföldi ruha- és fehérneműselymek bámulatolts ólesó árákon detailban is eladásra kerülnek

DORNHELM JENŐ

divatnagykereskedés

..

I., Tőzsde-utca 2

ZENTRE MEGY A LESZERELESI
NERENCIA. Genfi jelentés szerint a
 leszeleli bizottság delegátusai tegnap a
 leszeleli konferenciának a londoni világ-
 leszeleli konferencia idejére való szünet-
 eséről tárgyaltak. A francia delegátus
 nagy, Norman Davis tiz és Nadolny
 meghatalmazott miniszter nyole napi
 et javasolt. Megállapodás még nem
 tre.

A szomszéd államok nyelvének taní-
 magyar iskolákban. Budapestről je-
 hogy a magyar képviselőházban a
 ztarca tárgyalása során Hóman
 közoktatásügyi miniszter Eck-
 t Tibornak az előző ülésén nyilván-
 vánosságára kijelentette, hogy a szom-
 államok nyelvének a középiskolákban
 egyetemeken való fakultatív tanítása
 nincsen kifogása és azt igyekezni fog
 elősíntani.

A szabászati akadémia évszázó vizs-
A temesvári szabászati akadémia
 szakképző iskola tanévet ünnepé-
 n ma, csütörtökön fejezik be. Az év-
 vizsgán, amelyen B o t t e z György
 raügyi vezérfelügyelő elnököl, mint
 nkügyi miniszterium megbizottja,
 lami és városi hatóságok, a munka-
 rra és számos más városból bejelen-
 ipartestületek képviselői is' részt-
 nek. Az ünnepélyes évszázó vizsgára
 le a vezérigazgató, a romániai szat-
 ti akadémia vezetője is Temesvár-
 kezett. Ezen alkalommal H a a s z
 ant, a temesvári szabászati akadé-
 zetőjét is ünnepélyesen beiktatják
 ába.

Vér-, bőr- és idegbajosok a termé-
és „Ferenc József” keserűvizet mint
jó bétisztító szert eredményesen
 nálják. Az orvosi tudomány legje-
 ékenyebb képviselői írják, hogy a
nc József víz hatásával minden te-
 tben meg vannak elégedve.

Nagy távlovaglás. Budapestben tegnap
 távlovaglás kezdődött, amelyen szá-
 francia, angol, olasz és német vendég
 sztesz. A távlovaglás két hétig fog
 ani.

Léccel széthasította nagybátyja fe-
A biharmegyei M o k i r a községben
 lmult évben véres verekedés történt,
 ly Vasile Filip gazdát követelte
 los áldozatul. Vasile Filip tiz év előtt
 gyegett unokaöccsével, Avram Fi-
 el, hogy az az öreg háza helyére új
 at építtet és abban az öreg Vasile Fi-
 les beköltözhetik. A ház felépült, de
 kor Avram Filip be akart költözni,
 öreg gazda kijelentette, hogy ezt nem
 edí meg, mert az ingatlant csak ha-
 után foglalhatja le magának. Emiatt
 ndó volt a rokonok között a civódás,
 mely végül halálos verekedésre veze-
 y. Avram Filip felkapott egy léccet és
 al addig ütötte nagybátyja fejét,
 ig abban élet volt. A fiatal gazda az-
 n Vasile Filip feleségére támadt és őt
 véresre verte. A nagyváradi törvény-
 k Avram Filipet szándékos ember-
 sért négy évi fegyházra ítélte.

A nemzetközi újságírókongresszus elítélte a sajtószabadság korlátozását Németországban

A nemzetközi újságíró szövetség
 végrehajtó bizottsága, amely Buda-
 pesten ülészik, határozati javasla-
 tot szavazott meg a sajtószabadság
 védelmére. Sajnálattal állapította
 meg a végrehajtóbizottság, hogy
 egyes országokban nemzeti politikai
 célok miatt a sajtószabadságot ve-
 szély fenyegeti. A sajtószabadság
 korlátozásának tudják azt is be, ha
 a kormányok a maguk elgondolá-
 saival befolyásolják a sajtót, vagy
 ha állami hivatalnokokat ültetnek
 az újságírók helyére, újságírókat
 megakadályozzák hivatásuk gya-
 korlásában és esetleg külföldre üzik
 azokat. A végrehajtóbizottság saj-
 nálattal látja azt is, hogy a kötelé-
 kébe tartozó németországi Reichs-
 verband is a sajtószabadságot kor-

látozók sorába lépett, amikor 1933
 április harmincadikán tartott köz-
 gyűlésén elhatározta, hogy zsidókat
 és marxistákat nem vesz fel tagjai
 sorába. Az újságírók nemzetközi
 szövetsége ilyenképpen nincs abban
 a helyzetben, hogy együttműköd-
 hessen a Reichsverbanddal, nem
 adja fel azonban a reményt, hogy ez
 az együttműködés újból lehetsé-
 gessé válik, mielőtt a Reichsver-
 band visszatér a sajtószabadság tel-
 jes tiszteletére. A végrehajtóbizott-
 ság felkéri a hozzácsatlakozott or-
 szágok sajtóját, hogy a Németor-
 szágból külföldre kiűzött újságíró-
 kat támogassa és igyekezzék azok
 működését és hazatérését lehetővé
 tenni.

* STAJERLAK MAGASLATI GYÓGY- HELY megnyit. Románia legszebb fekvé- sűi és legolcsóbb gyógy- és üdülőhelye. Kérjen prospektust!

— Az árviz emberáldozatai. B u z e u me-
 gyében borzalmas árviz pusztít, amelynek
 számos emberáldozata is van már. Tegnap
 két tizenkét év körüli leányka, ezenkívül
 egy hetvenhét és egy ötvenhat éves asszony
 holttestét húzták ki az árvizből. Számos
 ember eltűnését jelentették be és valószínű,
 hogy ezek is az árviz áldozatai lettek. Kül-
 önösen nagy károkat okoztak a Calsa és a
 Slanic folyók.

* Ha szereti egészségét, csakis természe-
 tes vegytiszta buziási szénsavval telített
 „HERCULES” szikvizből igyék. Cim: Her-
 cules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros,
 Str. Jon Vasii (Rezső-utca) 1. szám. Tele-
 fon: 20-22.

— Ami illik és ami nem illik. Ami ná-
 lunk illik, az másutt nem illik, de mi az,
 ami mégis illő és nem illetlen? Erről közöl
 rendkívül érdekes cikket a Délibáb új
 száma, amely 84 oldal terjedelemben és
 gazdag tartalommal jelent meg. Pompás
 budapesti és külföldi rádióműsorokat, ér-
 dekesebb-nél-érdekesebb színházi beszámo-
 lókat, pletykákat, filmriportokat, 120 ké-
 pet, egyfelvonásos szindarabot és folytatá-
 sos regényt talál az olvasó a népszerű kí-
 peslapban. A Délibáb egy száma Magyaror-
 szágon 20 fillér, Romániában 10 lei, Cseh-
 szlovákiában 2 ct., Jugoszláviában 4 dinár.

— Tischler Mór gyilkosa mentegetőzik.
 A Bukarestben meggyilkolt Tischler
 Mór erdőbirtokos holttestét felboncolták.
 Megállapították, hogy a golyó a hátgerinc-
 ben borzalmas pusztítást végzett és a gyom-
 ror falon keresztül jött ki. A holttestet be-
 balzsamozták és Nagyiklódra szállítják,
 ahol vasárnap délelőtt fogják eltemetni. A
 temetést a kolozsvári főrabbi végzi. A vizs-
 galbíró tegnap újból kihallgatta Siancu
 Emil rokkant kapitányt és közölte vele,
 hogy nem szándékos emberölés, hanem
 gyilkosság miatt rendeli el letartóztatását.
 Vallomásában Siancu elmondta, hogy tet-
 tére nem készült előre és csak nagy izgal-
 mában követte el azt. Igen sajnálja, hogy
 Tischler meghalt.

— Véglegesített orvosok. A közegés-
 ségügyi miniszteriumnak tegnap Temes-
 várra érkezett rendelete C a n d e a Au-
 rél dr., közegészségügyi vezérfelügyelőt
 állásában megerősítette. Egyben B o j-
 jin Péter dr. ujbessenyői, Groza-
 vescu János dr. teregovai, Muntea-
 nu Miklós dr. csenei és R u v a Liviusz
 dr. hozovicsi körorvosokat állásukban
 véglegesítette.

— Felöklelte a bika. N e u András, 73
 éves szentandrásai gazdálkodót tegnap
 este, amint háza előtt foglalatzkodott,
 a legelőről hazatérő bika felöklelte. Az
 aggastyán rövid szenvedés után meg-
 halt.

— A gyógyszerészek képzésének Buk-
 karestben való központosítása. A gyógy-
 szerészek szövetsége — mint jelentet-
 tük — mozgalmat indított a gyógyszer-
 részképzésnek Bukarestben való közpon-
 tosítására. A közoktatásügyi miniszter
 J a s i b a bizottságot küldött ki, hogy az
 ottani gyógyszerészképzésre vonatkozó
 adatokat összegyűjtse. Jasiból a bizott-
 ság hasonló céllal ellátogat K o l o z s-
 v á r r a. A két egyetemi városban szer-
 zett tapasztalatok alapján dönt majd a
 miniszter a gyógyszerészek szövetségé-
 nek kérelme fölött.

— Gyanus tűz a nagyikikindai szalá-
 migyárban. A nagyikikindai R i h a-féle
 szalámigyárban egymásután kétszer tá-
 madt veszedelmes tűz, amely körülbelül
 félmillió dinár kárt okozott. A hatóság-
 gok gyanuja az, hogy a tüzet mindkét
 esetben gyújtogatás okozta. A szalámi-
 gyárat ugyanis néhány hónap előtt át-
 vette az egyik nagyikikindai bank, amely
 a rossz gazdasági viszonyok miatt kény-
 telen volt az üzemet részben leépíteni. A
 bank igazgatója a tűz előtt névtelen fe-
 nyegető levelet kapott. Biztosra veszik,
 hogy a fenyegető levelet valamely elbo-
 csátott munkás írta és az is végezte a
 gyújtogatást.

— A teregovai adófőnök önrablása.
 Nistor Vintila teregovai adóhivatali
 főnök megjelent a községi csendőrségen
 és előadta, hogy a községtől a vasuti ál-
 lomásra vezető uton ismeretlen tettesek
 megtámadták és elrabolták az akttas-
 káját, amelyben 270.000 leit akart be-
 szállítani a lugosi pénzügyigazgatóság-
 hoz. A csendőrség megindította a nyom-
 oztást, de a tettseket nem tudták elfog-
 ni. Valószínűnek látszott, hogy a rabló-
 támadás csak kitalált mese volt, amely-
 lyel a pénz eltűnését akarta leplezni. A
 gyanuokok alapján az adóhivatali főn-
 köt letartóztatták.

— Békebélyeget adtak ki. A hollandiai
 népszövetségi liga annak emlékére, hogy
 most volt harminc éve annak, amikor
 Hágában megtartották az első békekon-
 ferenciát, külön békebélyegeket adott ki.

— A megszökött elmebeteg kalando-
 zása. H e n k e l Péter, a zsombolyai el-
 mekórház egyik ápolója, egyik őrizetlen
 pillanatban kiszökött a kórházból és a
 határon ájtutva, Jugoszláviában csavar-
 gott. A jugoszláv hatóságok azonban el-
 fogták és átadták a román határrendőr-
 ségnek, amely bekísérte a temesvári
 rendőrségre. A rendőrség Henkelt teg-
 nap visszakísértette az elmekórházba.

— Halálos végű korcsmázás. Csernovic-
 ban a H o r e c i a nevű külvárosban ukrán
 legények az egyik korcsmából kijövet nagy
 verekedést rendeztek. A verekedés végén
 Haiduciu Sámuel holtan, Haidu-
 ciu Miron és K i k a l a s Vera pedig vér-
 befagyva súlyos sebesüléssel maradt a
 helyszínén.

— Őrségeket szerveznek a tolvajok el-
 riasztására. Irtunk már azokról a lele-
 ményes fiatalemberekről, akik a Besse-
 nyey-telep házeit sorra járják és eladó
 fekete macska után érdeklődve, az éj-
 szaka leple alatt kifosztják a vétel ürü-
 gye alatt kikémlt baromfiudvarokat. A
 Besseney-telep lakossága, miután a
 szomszédos Ujkisoda csendőrsége sem
 tudott megbirkózni a leleményes ifjak-
 kal, saját őrséget állított fel. Tizenkét
 Besseney-telepi lakos cirkál éjszakán-
 ként a telep utcáin, ahol azóta egyetlen
 lopást sem követtek el. Viszont annál
 szorgalmasabbak az éjszaka lovagjai a
 szomszédos Ujkisodán, ahol szombat óta
 B e r g vendéglős éléskamráját, B a l-
 t h a z á r Miklós borbélymester bicikli-
 jét és több konyhafelszerelési tárgyát, a
 szomszédos 89. számú ház baromfiudva-
 rát, valamint a faskamráját dézsmálták
 meg. Az ujkisodai lakosság most a Bes-
 seney-telepiek mintájára szintén külön
 őrséget szervez az egyre tömegesebben
 jelentkező tolvajok ellen.

**Komplett, gyönyörű szalon, velen-
 cei cillár, antik oszlopos óra,
 kelim abrosz, szebbnél-szebb mű-
 tárgyak nagyon olcsón kaphatók.**
FISCHHOFF Belváros, Korvin
 Mátyás-utca 6.
 Tel.: 18-09 Fischer-ház Tel.: 18-09

Sport

Végleg összeállították a román nemzeti válogatott együttest, de nincsen benne sok köszönet

Uj adófőnökök. A pénzügyminiszter a temesvári pénzügyigazgatóságon nemrég megtartott vizsga sikeresen végzett jelöltjei közül többeket pénzügyi szolgálatba nevezett ki. Az új adófőnök a következők: Bias János boksánbányai, Muntean Vasul facsádi, Janpota Emil teregovai, Sava Konstantin Iugoskőrnéki, Funaru Aurél billédi, Borpota Virgil Ippai, Ciupe György dettai, Doborgasi György csákovai, Oane Simon zombolyai, Stoicovici György karánbesi, Gonta Miklós kurticsi, Tornean Péter nándorhegyi, Hotaran Péter brádi és Gradina Péter puji adófőnökök lettek. Az új adófőnökök június nyolcadikán kötelesek a temesvári pénzügyigazgatóságon jelentkezni, ahol Taranu Viktor vezérfelügyelő kezébe leteszik a hivatali esküt. A kerületi vezérfelügyelőség személyzetében pedig a következő változás állott be: Grossu Amadeusz az egyenes adók, Pasare Pompil drt a be- és kifizetések és Jonescu Miklóst pedig a monopóliumok kerületi pénzügyi felügyelővé nevezték ki. Radu Ilés az egyenes adók osztályfőnöke lett. Ezenkívül még több kinevezés történt.

SCHNUR PÁL

IPARMŰVÉSZ
Szobafestő és
mázoló vállalat

TIMIȘOARA I.

PIATA SFÂNTUL GHEORGHE
(SZENTGYÖRGY-TÉR) 4. SZÁM

— Kilenc éves fiúcska halála. Krauszhaar Mátyás zombolyai földbirtokost és feleségét súlyos csapás érte. József nevű fiúcskájuk kilenc éves korában meghalt. Temetése, amelyen iskolatársai is megjelentek, nagy részvét keltette ment végbe. A temetési szertartást Mersdorf Jenő káplán végezte, Schlier Márton kántor közreműködésével, aki a szertartás alatt gyászdalokat énekelt.

Megnyit a gyárvárosi „Szarvas-kávéház”
kerthelyisége és bárja
Szenzációs, családi műsor. Trio Dendrís attrakciós táncszámok, etc. Kezdeté esténként 10 órakor.

* Faj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáig a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerháza, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

— Cionista asszonyok országos konferenciája Temesvárott. Palesztinából a napokban érkeztek haza Temesvárra a kirándulás résztvevői, akik beszámolót fognak tartani tanulmányutjukról a Wizo országos cionista asszonyföderáció konferenciáján. A konferencia június 4–5-én zajlik le és az előre megállapított program szerint, a megnyitó ülés után, amely a Zsidó Nemzeti Szövetség konferenciájával együttesen lesz, külön gyűléseket tartanak, ahol szervezeti problémákat tárgyalnak meg, megvitatva a palesztinai helyzetet is. Vasárnap este a delegátusok tiszteletére vidám ismerkedési est lesz a Pacsirtamezőben, ahol a delegátusok és a temesvári résztvevők szellemesen összeállított program szerint szórakoztató összejövetelt rendeznek. Ugy a konferencia megnyitására, mint az ismerkedési estre vendégeket szívesen látnak.

* Széchenyi István regénye és éjszakája. nagyobb magyarról, a titkos levéltárak adatai alapján. A hatalmas kötet gazdagon illusztrálva 132 lei mindenütt, vagy Lepagenál Kolozsvár. Postán utánvétellel franko. Kérje az Athenaeum memoár sorozatának jegyzékét.

Heteken keresztül folytak az előkészületek a balkáni küzdelmekre. A pálya körüli nehézségeket is elsimitották, általában mindenre kiterjedt az előkészítő bizottság figyelme, csak éppen balkézzel állították össze a román nemzeti válogatott tizenegyet.

Több alkalommal mutattunk rá arra, hogy a válogatásra az illetékesek nem fektettek kellő súlyt és csak így magyarázható meg, hogy a szövetség a következő válogatottat állította össze: Seps (Czinczer, Zauber, Theimler) — Vogl (Chiroiu, Husztig, Albu (Sfera, Stanciu) — Robe (Moravetz), Steinbach (Kotormányi), Lakatos (Eisenbesser) — Bindea (Glancmann), Petea Valcov (Kováts), Ciolac (Ale Popescu) Bodola, Dobai. A zárójelben le-

vők a tartalékok.

A felállításban feltűnő a kitűnő Kotormányinak a tartalékba való helyezése, ezenkívül Ciolacnak a centercsatár helyére való válogatása. Ciolac számtalanszor bebizonyította, hogy nem igazi center, hiszen eredeti hivatása oldalfedezet volt. Ugyancsak helytelen Valcovnak a beállítása a jobbösszekötő helyére. Ezenkívül meglepetés Seps kapus beválasztása, aki helyett akár Zauber is jobban megfelel. A válogatott legsikerültebben összeállított része a háttvédpár és a balszárny.

Reméljük, hogy az utolsó pillanatban a jobb meggyőződés fog érvényesülni és a tartalékba helyezettek egy része bekerül a válogatottba.

Nagyváradai teniszversenyzők
Temesvárott

A mindjebban előnyomuló nyári sportok közül kétségtelenül a tenisznek van Temesvárott a legnagyobb tere. Számos pálya áll rendelkezésre a temesvári teniszszők részére és az Autóklub céltudatos munkája ahhoz vezetett, hogy a temesvári teniszélet hivatalosan is elismert tudású versenyzőket termelt ki.

Pünkösdi mindkét napján a nagyváradai elitgárda, a NAC csapata szerepel városunkban. A mérkőzések színhelye az Autóklub pályái lesznek. A nagyváradai versenyzők a következő felállításban szerepelnek: Welwarth dr., Bleyer és Steiner, míg a temesvári versenyzők a Ludwig, Somló és Ungár összeállításban veszik fel a küzdelmet.

Temesvár—Arad válogatott ping-pong-verseny

A két város kerületi ping-pong-szövetsége elhatározta, hogy a jövőben több városközi ping-pong-versenyt rendez, csakis aradi és temesvári versenyzők részére. Június 11-én lesz az első ilyen

verseny Aradon, amelyen Temesvár férfi válogatott csapata valószínűleg Deme, Volkmann és Ungár összeállításban, míg a női válogatott Fülöppné, Iritzné és Lakatos Mária összeállításban fog szerepelni.

A Kinizsi Magyarországon

Mint a Déli Hírlap már jelentette, a bajnokesapat a pünkösdi ünnepeket Magyarországon tölti, ahol több mérkőzést bonyolít le. Ezzel kapcsolatosan említjük meg, hogy a Kinizsi—RMTE mérkőzés, melyet Temesvárott kellett volna lejátszani csütörtökön, csak később, a Kinizsi hazatérése után fog lejátszásra kerülni.

Tánzer szerződése lejár

Tánzer Misi szerződése a Ferencvárossal augusztus hóban jár le. Budapesti hiradás arról számol be, hogy Tánzer nem újítja meg a szerződését és visszatér Temesvárra. Temesvár közönsége tehát újból üdvözölheti a népszerű „Misi” és sportberkekben még arra kíváncsiak, hogy Tánzer melyik csapatban fog játszani.

— Halálozás. Klecker Paula, született Krauszhaar, Klecker ismert zombolyai vendéglős felesége, hosszas szenvedés után negyven éves korában meghalt. Halálát férjén kívül gyermekei, Lilly, Mátyás, János és Mihály, szülei, azonkívül testvérei gyászolják. Nagy részvét közepette temették el.

* Legdrágábban veszek ékszereket, zálogcédulákat. Braun ékszerész, Küttlér 5. Fiókiüzlet: Belváros, Mercy-utca 4.

— Előadás az új polgári törvénykönyvről. Raskó Sándor dr. ügyvéd, a Magyar Párt elnöki tanácsának tagja, a múlt szombaton a magyar ügyvédek részére a Magyar Házban nagy érdeklődéssel fogadott előadást tartott a kétszülű polgári törvénykönyvről. Raskó Sándor dr. szombaton, június 3-án, délután hat órakor a Magyar Ház elsőemeleti nagytermében tartja meg folytatólagos előadását a polgári törvénykönyv alapirányairól.

— Lavina eltemetett több katonát. Münchenből jelentik, hogy a bajor alpecekben gyakorlatozó utászokra egy lavina zuđult le. Két katonára meghalt, kettő súlyosan, kettő pedig könnyebben sebesült meg.

— Gyenge gyomruak erősítő itala: Ovomaltine.

— Magyarpárti gyűlések. Ma este kilenc órakor a Magyar Párt ifjusági tagozata a Magyar Házban levő helyiségében taggyűlést tart, amelyen Vuchetich Endre dr. főszerkesztő a magyar ifjuság nemzeti célkitűzéseiről tart előadást. A párt gyárvárosi tagozata ma este kilenc órakor a Buzási-uti Neuberger Arnold-vendéglőben választmányi ülést tart. A Magyar Párt mehlai tagozata pünkösdi hétfőjén, délután négy órakor a Backhaus-féle vendéglőben évi rendes közgyűlést tartja. A párt oravcai tagozata ez évi rendes közgyűlést július 16-án tartja meg.

Uj nyári ruhára van szüksége?

Akkor látogassa meg a

KANIZSA divatruházat

Gyárváros, Andrassy-ut

ahol a szezon legújabb és legszebb divatanyagai közül válogathat

— Házasság. Ifj. Bandenburg Miklós, a zombolyai mezőgazdasági tékező szövetség titkára, házasságot kötött Bandenburg Annával. Bandenburg Miklós tekintélyes zombolyai földbirtokos leányával. Házasságban Klein Bernát és id. Fiedler János is részt vett. Az ifju pár délelőtt innepi misét tartott, amelyet Neff Ferenc apátpleban celebrált és az egyházi esküvő nagy népelyességgel ment végbe. Utána Landestreu egyesület helyiségében lakoma volt, amelyen százhatvan vendég részt vett.

— Menyasszonyi kelengyét legyűző minőségben eredeti engrosárakon roghat Dornhelm Jenő divatüzletében I., Börze-utca 2.

Bérma ajándék
Órák és ékszerekben feltűnő nagy választék, nagy engedmény
IRITZ HERMAN
Temesvár I. Mercy-utca

— Ma este imaóra az erzsébeti katolikus plébániatemplomban. A leumi szent év alatt annak az emlékére, hogy Krisztus az Olajfák hegyén kezdte kinszenvedéseit, minden templomban szent órákat tart a katolikus ház. Ma, június elsején, este hét és tiz óra között ezt a szent órákat az erzsébeti plébániatemplomban tartják, amelyen megjelenik Pacha Ágoston gyűgyes püspök, a székesegyházi káplán és a központi papság, valamint a katonasereg.

— Sértő kijelentést tett a hadsereg. Özvegy dr. Rapalané, született Erdő Julianna aradi uriaszony két évvel ezelőtt a temesvári Ferdinand-kávéház egy társaságban sértő kijelentést tett a hadseregére. A társaságban Pantelli hadbíró-kapitány a kijelentések miatt feljelentette az asszonyt felelősségre. Az Atanasiu-Vas dr. tanács az asszonyt 10.000 lei és 5000 lei mellékbüntetésre ítélte a hadsereg sértegetése címén. Az asszony felelősséget vállalt az ítélet ellen.

2 1/2 x 3 1/2, valódi csodaszép Kirmán, gyönyörű karkák és egy valódi Hamadán sürgősen, olcsó eladó.

FISCHHOFF Belváros, Korv Mátyás-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház. Tel.: 18-

— Műsoros délután és táncmulatság. A Magyar Párt Blaskovics-telepi tagozata pünkösdi vasárnap, június 4-én, délután négy órakor a Schneider-vendéglőben műsoros délutánt, este kilenc órakor pedig táncmulatságot tart. A kettős mulatság jövedelmét kulturális és jótékony célra fordítják.

A Komlósi Malom márkájú lisztjei újonnan megnyitott saját rakatában

Józsefváros, Küttlér-tér 2, bejárat Török-utca

Garantált tiszta buza és rozsliszt minden minőségben. Nullás Ögg, 0 és 0, háromféle kenyérliszt, fehérbarna rozsliszt, buzagrahamliszt, rozagrahamliszt; egyéb örlemények nagyban és kicsinyben, mérsékelt árú. Viszonteladóknak, pékeknek kedvezmény.

10 kg-tól feljebb házhoz szállítva
Telefon rendelést felvesz 873

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAP

Közgazdaság

Románia nagy gyárai felmondják a németországi rendeléseket és különösen a fővárosban erős a bojkottmozgalom

Németországi zsidóüldözésekre a zsidóság — mint ismeretes — a német bojkottjával felelt. A bojkott Romániában leginkább Bukarest jöhetett számításba és a főváros hatalmas méretekben vitte tovább a bojkottmozgalmat. Így a Titan-Nádrág-Kalán vasművek cégéhez legnagyobb vasárdekelteménynek Max Auschnitt a igazgatója, április elején revízió alá vonta a német összeköttetéseit és a német rendelést sztorinírozta. A cégéhez intézett levelekben a Max Auschnitt kiemelte, hogy a bojkottmozgalom miatt a német rendelést sztorinírozta. A cégéhez intézett levelekben a Max Auschnitt kiemelte, hogy a bojkottmozgalom miatt a német rendelést sztorinírozta.

és ahhoz csatlakoztak Bukarest többi gyárosa is. A buhusi textilgyár 50 millió lei megrendelést mondott le és új francia és svájci összeköttetéseket épített ki magának. A bojkottmozgalomhoz csatlakozott Románia legnagyobb gyógyszerüregyvárosának, a Stella-drogéria tulajdonosa is és német árú helyett svájci és francia árút tart. A Stella-drogéria havi importját husz millió leire becsülik.

A német gyárosok már igyekeznek elensúlyozni a bojkottmozgalmat és mindent elkövetnek, hogy a romániai piacot ne veszítsék el teljesen. Romániát német ügynökök árasztják el és harminc százalékos kedvezményekkel igyekeznek rábírni a kereskedőket, hogy német összeköttetéseiket továbbra is fentartsák. A német cégek körlevelet intéznek vevőikhez és a körlevélben feltüntetik, hogy igazgatójuk zsidó, sőt még a zsidó hitközség bizonyítványát is becsatolják, amely szerint a cégfőnök zsidó és pontosan fizeti hitközségi adóját.

Temesvári milliós követelése a Victoria-nál. Temesvár városának — mint ismeretes — a Victoria-bankban huszonmillió leinyi pénze van. A bankkal közegezés értelmében ennek részletekkel való kifizetése csak három év múlva történne. A Victoria-bank nemrég azt az írást tette a városnak, hogy azonnal tartsa most készpénzben hét millió leit — azaz a követelés harminc százalékát — a város a követelés többi összegéről lemond. A városi nagytanács május elején tartott közgyűlésén hosszú vita folyt arról,

hogy három év múlva a bank helyzete javulni fog és hogy képes lesz a város egész követelését kifizetni. A városi nagytanács közgyűlését június 13-ra hívták össze és akkor fognak a Victoria-bank ajánlata fölött véglegesen dönteni. Ugyancsak a június 13-iki közgyűlés határoz arról is, hogy a raktárházak szerződését a város meghosszabbítja-e, vagy sem.

Az ipari és mezőgazdasági kivitel fokozása. A kormány minisztertanácsot tartott és foglalkozott azokkal az intézkedésekkel, amelyekkel a különböző külföldi államok tettek és amelyekkel a román exportot megnéhezhetik. Elhatározták, hogy az ország árubehozatalát kompenzáció alapján bonyolítják le és megtesznek mindent, hogy az ország mezőgazdasági és ipari kivitelét emeljék. A mezőgazdasági hitelintézet részére rendelkezésre bocsátott összegből a földművelésügyi miniszternek nagyobb összegeket utalnak ki a mezőgazdaság támogatására. Elhatározta a minisztertanács közraktári hitelek folyósítását, hogy azokból a mezőgazdák számára termelőeszközöket adhasanak ki.

Ne hanyagolja el a személt!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Tsa
optikai üzletében
Temesvár II., Kossuth-tér 1. Tel. 5-61

A temesvári gabonapiac tegnap a malom-vontatott vásárlását mutatta. Buzában az árak változatlanok, míg tengeriben szilárdulás állott be. A tengeri vásárlás csakis a belföldi szükségletek fedezésére szorítkozik, a bányászati piacon a tengeri felülmulta az exportinóvót, a külföld pedig jóval lanyhább, mint a román piac ára. Árak a következők voltak: óbuza 77/78 kg-os 620 lei, ujbuzsa minőség szerint 70 kg-os 570 lei, 72 kg-os 580 lei, rozs 400 lei, árpa 245—250 lei, zab 185 lei, tengeri 150—152.50 lei, muharmag 125 lei, köles 140 lei, lóheremag — lei, lucerna — lei, tökmag 450 lei, napraforgómag — lei, burgonya woltmann 170 lei, ősz róza 200 lei, nyári róza 230 lei, korpa zsák nélkül 100 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 890 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 850 lei, lábliszt zsák nélkül 140 lei a bányászati feladóállomásról száz kilónként. (Pórá-cég jelentése.)

Magyar könyvnap Cemesvárcott

A Déli Hirlap attól a céltől vezéreltetve, hogy a mai nyomoruságos viszonyok között is lehetővé tegye előfizetőinek és olvasóinak az irodalmi termékek megismerését, már hónapok óta huszontöt leies kedvezményes előfizetési áron használhatják a Cultura-kölcsönkönyvtárat. Ezen akciónkat most kiterjesztjük és magyar könyvnapot rendezünk, melynek időtartama

június 1—június 10.

Ezen idő alatt a legkiválóbb magyar írók, de egyes külföldi írók műveinek magyar fordítása is a bolti árnál lényegesen alacsonyabb áron kaphatók. Például:

Kuncz Aladár: A fekete kolostor című eredetileg két kötetes nagy regénye vászonkötésben, 544 oldal terjedelemben a leszállított 90 leies bolti ár helyett 70 leiert kapható.

Zilahy Lajos: Halálos tavasz című legújabb regénye vászonkötésben 48 lei.

Földy Mihály: Névtelen katona című hatalmas regénye 472 oldalon, vászonkötésben a leszállított 90 leies bolti ár helyett 77 leiert kapható.

Eckhart Ferenc: Magyarország történelme 320 oldal terjedelemben, vászonkötésben a 165 leies bolti ár helyett 77 leiert kapható.

Ezenkívül Berde Mária, Köröndy Ferenc, Krudy Gyula, Móricz Zsigmond, Bródy Lili, Galsworthy művei mélyen leszállított áron kerülnek eladásra a Déli Hirlap magyar könyvnapjain, amelyek időtartama június 1—június 10.

Ezen idő letelte után a könyvek ismét csak rendes bolti áron lesznek kaphatók. A könyvek közvetlenül a Déli Hirlap kiadóhivatalában nagy megállapodásunk folytán ugyanilyen feltételekkel a „Cultura”-könyvkereskedésben (Józsefváros, Hunyadi-ut 15) kaphatók. Vidékre a könyveket a pénz előzetes beküldése ellenében portómentesen, vagy pedig utánvétellel a postára bízott számlájával szállítjuk.

APROHIRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DÉLI HIRLAP

A WIZO CIONISTA NŐK országos konferenciájával kapcsolatban ismerkedési ünnepély a Pacsirtamezőben

Lóverseny, szépségverseny, cukrászda, bár, táncverseny, hűsítő, hideg és meleg ételek. ♦ Ingyen autobusz a színháztól tízpercenként ♦ Kezdeté délután 6 órakor

Június 4 vasárnap

Edős Pál két éve

A Déli Hirlap eredeti regénye —
író: CSERESNYÉS SÁNDOR

100. folytatás.

Azután tartson meg jó emlékeztető-kislány és ha menyegzőre készül, rólam meg ne feledkezzenek. Csillagos őszi éjszakák voltak, messziről zajokat kergetett este feléje s ment lassu léptekkel napra ilyenkor már a hegyek közt rohan vele a vonat. Holnapra új kapujában áll. Holnapra visszanez mögötte mit lát? A szomszédokat lát a háta mögött. Egy nagy vész nyomait látja nyomában. Összelett omoljon egy világ és ő is vele omoljon a világgal. Csak hogy talpra erőkötő magát. Hányan erőlködheték magukat talpra az ő nemzedékéből? Önni fog egy ujjászületés. Kell, hogy jön. Már tulsókáig tart ez a romlás, és, már egyhangu a romlás, a gyász. Haj, a fájdalom dala harsogva hirdet

az éjszakában. És az éjszakában bolyongva keresik önmagukat, énjüket, reménytelenül, nemzedékek.

Ei lennének veszve ezek az emberek? Ezek a fiatalok nem tartanak hajnalhasadások felé?

Pirkadni fog. Nem tarthat soká. Csak acélos öklök, tétlenségre szorított öklök millióinak kell egy csatárláncba állaniok. Csak maguknak kell akarniok s a maguk akarását győzelemre hajtaniok.

De mi lesz akkor? Mi következik a nagy özönvíz után? Ki adja vissza nekik az elpocsékolott éveket? Ki fizet az elmaradt tavaszéletekért? Ki vállal felelősséget? Azok talán, akik dalolva, virágoosan futottak a háborúba? Akik önösen állottak golyózáporban királyért és házáért? Petroleumért, szénért, sóért, profitért, mindenért, mindenkiért, csak magukért nem?

Azok csendesek. Mészkontönsben, föld alatt hallgatnak s lassan omlanak le fejfaik az óceántól a Kaukázusig. Ezek az emberek nem vádolnak többé, ezek az emberek nem védekeznek.

Vagy azok, akik küldték őket, azok viselik a felelősséget?

Ez kevés volna számukra. A felelősség

egyedül. Ez könnyű elintézés lenne, ez nem járna bünhődéssel: hozzájuk nem érhet fel bünhődés. Akartak büntetni. Tizenhétben, tizenhétben, tizenkilencben. De nem sikerült. A büntetés sohasem sikerül. A büntetés soha sem fog sikerülni. Mert ilyen a történelem, amely megismétli önmagát egy ősdi igazság szerint s az emberek is megismétlik egymást. A meghunyászkodás örök.

Lehet, hogy jönni fog egy újabb nemzedék. Egy olyan nemzedék, amely nem ismert derűs köznapokat. Amely csak sötétben, borús égbolt alatt éhesen járja az életutakat. Talán ezek...?

Végigsimított homlokán. Tulnéhez számára a kérdés. Kár, nagy kár az évekért, amelyeknek még siratói sem akadtak. Nem akadtak. Csak az elvesztett életek, azok vádolnak.

Az ég alja pirkad és véres profeciák zsendülnek belőle. Fegyverek torka mered előre és menni fognak. Ők ismét menni fognak. Ahogy apáik mentek, nagyapáik, mind, unokáik is fognak menni és menni fognak nekik, amíg csak lesz váll, amely fegyver alá csuszik. Amíg lesz száj, amely küld, amíg lesz szenny, amely feltolakszik.

amíg lesz profit, amely zsebet keres.

Mindig. Mindig. Mindig.

S eltűnt az emberiségből egy nemzedék. Az ő nemzedéke.

Csomagolt. Rakta be a holmikat, amiket két esztendő előtt kiralott. Szépen rendben kerültek be a ruhák, cipők, fémhennük, az egykori jólét tanúi, a szűkös garasokból szerettek mellé.

Amikor készen lett, lezárta a koffereket. Azután félrecipelte. Még egyet-mást magához vett.

Levélpapíros került a kezébe. Monogramos, az utolsóik közül.

Irt.

Kedves Suzy, holnap reggel érkezem be az új életbe. Amit eddig éltem, az csak precludium volt. Csöndes előjátéka a viharnak. Vagy talán az edzés iskoláját jártam? Megtanultam. Megedződttem. Most már jöhet bármi. Már nem vagyok készületlen.

Ezt áthuzta. Mégsem lehet ilyesmit írni annak a lánynak. Vagy nem is neki akart írni? A multjától akart búcsut venni?

Másikat vett elő.

(Vége következik.)

Rádió

Csütörtök, június 1. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2.15: Gramofonzene. 6: Könynyű- és román zene. 7.15: Zenekari hangverseny. 8.20: Gramofonzene. 9: Dalest. 9.20: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. Budapest. 7.45: Torna, utána gramofonzene. 10.45: Hírek. 11: Régi novellák. 2. Az ehető és mérges gombákról. Felolvasások, közben gramofonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Müller Józsa cigányzenekari hangversenye. 3.45: Hírek. 5: A Balky kisasszonyok. Török Sándor novellája. 5.45: Hírek. 6: A tejtermékek előállítása és jelentősége a táplálkozásban. Eber Ernő dr. előadása. 6.30: A Krentler trió hangversenye. 7.20: A kuruc világ dalai és hangszerai. Lelkes Nándor József előadása. Közreműködik Szijj Dénes tárogató és Kurina Simi cigányzenekara. 8.30: Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola operai növendékeinek évről-évre előadása az Operaházból. 11.30: Hírek, majd jazz-zene. Bécs. 5.55: Zenekari hangverseny. 8.40: Zongorahangverseny. 9.25: Operaelőadás. Belgrád. 12:

Gramofonzene. 1: A rádiózenekar hangversenye. 5: Gramofonzene. 5.30: A rádiózenekar hangversenye. 8: Népdalok. 11: Cigányzenekari hangverseny. Berlin. 9.10: Szórakoztató zene. 9.45: Szimfoniakíséret. 11.30: Kabaré. 12: Táncczene. Breslau. 9: Hangjáték. 10.10: Egyházi zene. Frankfurt. 9.15: Gramofonzene. 10.10: Táncczene. Hamburg. 9: Zenekari hangverseny. 11.45: Táncczene. Langenberg. 9.30: Vidám est. 10.35: Szimfonikus burleszk. 11.25: Szórakoztató- és táncczene. Ljubljana. 9: Dalest. 10: Énekari hangverseny. 10.20: Citeraverseny. 11: Hangverseny. Lipcse. 8: Hangverseny. 10: Mandolinzene. Milánó. 6: Hangverseny. 8: Gramofonzene. 8.45: Gramofonzene. 9: Gramofonzene. 9.30: Operaelőadás. Morva-Ostrava. 6.50: Gramofonzene. 8.40: A rádiózenekar hangversenye. München. 7.5: Hangverseny. 9: Tarka óra. 10: Operaelőadás. Prága. 6.30: Gramofonzene. 9.35: A rádiózenekar hangversenye. 11.15: Gramofonzene. Róma. 6.30: Hangverseny. 9.15: Dalest. 9.45: Operaelőadás. Strassburg. 7.30: Könynyű zene. 8.30: Gramofonzene. 9.30: Gramofonzene. 9.45: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 9: Tarka-est. 10.10: Táncczene. 11.30: Dalest. Varsó.

6: Gramofonzene. 7: Könynyű- és táncczene. 9: Könynyű zene. 10.30: Hangjáték. 11.15: Táncczene. Zágráb. 9: Aria-est. 11.10: Táncczene.

Péntek, június 2. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2.15: Gramofonzene. 6: A rádiózenekar hangversenye. 7.15: Zenekari hangverseny. 8.20: Gramofonzene. Budapest. 7.45: Torna, utána gramofonzene. 10.45: Hírek. 11: Tompa Mihály versei. Felolvasás, közben gramofonzene. 1.5: Könynyű zene. 1.30: Hírek. 2.30: Testnevelési tanfolyam. 4.30: A rádió diákfelőrája. 5: Medgyesy Nándor cigányzenekari hangversenye. 5.45: Hírek. 6: Hogyan irt az ösmer. Moravek Endre előadása. 6.30: Szórakoztató zene. 8.10: Gramofonzene. 8.50: Bakay Lajos dr. előadása a Balatonról. 9.15: Zenekari hangverseny. 10.15: A rádió külügyi negyedőrája. 11.20: Hírek, majd Bodrics Béla cigányzenekari hangversenye. Bécs. 6.20: Ballada-est. 8: Zenekari hangverseny. 9.45: Operarészletek. 11.45: Táncczene. Belgrád. 12: A rádiózenekar hangversenye. 1.5: Gramofonzene. 5: A rádiózenekar hangversenye. 8: Gramofonzene. 9: Gramofonzene. 9.30: Vonósnyegy.

10: Tarka-est. 11.30: Cigányzenekari hangverseny. Berlin. 9.10: Operaelőadás. Szórakoztató zene. Breslau. 7: Bécsi zene. 9: Filharmonikus hangverseny. Könynyű zene. Frankfurt. 10.30: Hangverseny. 11.45: Zenekari hangverseny. Hamburg. 10: Hangverseny. 11.30: Zenekari hangverseny. Langenberg. 9.15: Népi táncok. 9.45: Hangjáték. 11.20: Gramofonzene. Ljubljana. 9: Gramofonzene. Lipcse. 8: Szimfonikus hangverseny. Milánó. 6: Kamarazene. 8.45: Gramofonzene. 10: Szimfonikus hangverseny. Morva-Ostrava. 7.15: Hangverseny. München. 7.33: Hangverseny. Tarka-est. 10.20: Szimfonikus hangverseny. Prága. 6.5: Hangverseny. 9.15: Operaelőadás a stúdióból. Róma. 9.15: Gramofonzene. 9.45: Hangverseny. Strassburg. 7: Kamarazene. 8.45: Gramofonzene. Protestáns egyházi est. Stockholm. Zenekari hangverseny. 11: Hangverseny. Stuttgart. 10: Dalok. 10.35: Zongorahangverseny. Varsó. 6: Hangverseny. 7: Hírek. 9.15: Szimfonikus hangverseny. 11.15: Táncczene. Zágráb. 9: Gramofonzene. 11.10: Táncczene.

Apróhirdetések

Levelezés

Eliz, Temesvár.

Képei kézhezvétele után levelet küldöttem. Választ nem kaptam. Miért Nem? F. (2030)

R. O., Temesvár.

Magának is ment válasz. Sajnos: az utolsó. Képét visszaküldöttem. F. (2049)

Géza, Temesvár.

Miért nem küldi, amit kértem? F. (2035)

Alkalmazás

Jól főző mindenek

ki németül beszél, éves bizonyítványokkal azonnal felvétetik. Cím: M. Watelet, Erzsébetváros, Révay-utca 6, földszint (Beck-villa). (932)

Állást keres

Gyermekszertető

idősebb uriember vagy urinő háztartása vezetését vállalom. Kiseb fizetésre tartok igényt, ha 10 éves kislányomat magammal vihetem. Vidékre is megyek. Cím a kiadóban. (720)

Nádszék fonást

vállalok jutányos áron. Kovács Gyula, Erzsébetváros, Tavasz-utca 3. (2764)

Francia-román-magyar

társalgási órát olcsón adok egyeseknek és csoportosan is. Középszintű tanulókat előkészítik. Ugyanitt bélyegek sorozatonként és egyenként is eladók. Értekezhetni naponként 13—15 óra között Bem (Vacarescu)-utca 10, I. em., 21. (2786)

Modell kalapok

nyári udonságok megérkeztek nagy választékban legjutányosabban kaphatók

„FLORENCE” női kalapszalom

Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 19-a. Záróval szemben.

Átalakítások eredeti modellek szerint legolcsóbban vállalhatók.

Adás-vétel

Atköltözködöm!

június hóban a Szentgyörgy-téri Färber féle üzlethelyiségbe. Ott butoraimat és a csillárokat el nem helyezhetem, tehát minden áron kiárusítom. Antik szekrények, szublakok, vitrinek, íróasztal, könyvszekrény, szalongarnitúra, asztalok, székek, csillárok, még eddig nem létező olcsó árban kaphatók. Festmények, eredeti mesterművek 200 leitől, francia perzsa ágyelők 400 lei, 200×140 francia 1100 lei, smyrna uriszoba-, szalon- és ebédő-szönyvegek 5000 leitől. Eredeti perzsa: ágyelők 700.—, összekötők 900.—, uriszoba 3000.—, ebédő 6000.— lei. A kinaezüstököt teljesen kiárusítom. STERNBERG, Mercy-utca. (380)

Építkezéseket

olcsón vállal nagy aradi cég

Felvilágosítást ad a lap kiadóhivatala.

Asztalos-szerszámokat

megvételre keresek. Juhász, III., Niemetz-kert, Str. Ulpia Traian 22. (2783)

Butorok!

Komplett hálószoba, komplett konyhaberendezés 5500 lei, ebédő tölgyfából rendelés után 12.000 leiért kapható. Nádor-u. 3. Bővebbet a borbélyüzletben. (2784)

Bicikli

jó karban lévő, megvételre kerestetik. Klein, II., Str. Inocentiu (Mező-u.) 9. sz. üzletben. (2785)

Téglagyár

Temesvár közvetlen közelében, elsőrendű helyen fekvő, teljes felszereléssel, vagy pedig a gépek külön is, eladandók. Cím a kiadóhivatalban. (700)

Favágógép

2-hengeres, kereken járó, Nesseldorfgyártmány, olcsón eladó. Kugler, V. Str. Bucovinei 29.

Lakás

Modern 2 szobás

lakás, fürdőszobával azonnal kiadó. Erzsébetváros, Kereszt-tér 2. (2769)

4 szobás

modern lakás III., Batthyányi-u. 7. szám alatt július 1-re kiadó. Bővebbet dr. Gyulay, Jenőherceg-u. 8. (2759)

Butorozott szoba

különbejárattal kiadó. Belváros, Hunyadi-u. 7. (2768)

4 szobás

modern lakás augusztus 1-re kiadó. II., Fő-u. 5. (2777)

Belváros központjában

üzleti vagy ipari célra alkalmas pincehelyiség azonnal kiadó. Telefon 1047 sz. alatt. (2774)

Modern

2 és 4 szobás lakás kiadó. Horgony-palota, IV., Str. Bonnaz 21. Érdeklődni a Ford-képviselőnél lehet. (679)

Kiadó

ujjonnan épült családi ház, mely áll 1 nagy szoba, konyha, éléskamra, nyitott veranda, kert, udvar stb., 2 percnnyire a 6-os villamos gyárvaros felé eső megálló-tól. Érdeklődni d. u. 2—4-ig II., Legelő-sor 26. (2782)

Egyszobás-konyhás

éléskamrás ujonnan festett udvari lakás június 1-re kiadó. Erzsébetváros, Tirol-utca 72. (2773)

Különbejárattal

csinosan butorozott szoba 2 személy részére kiadó. Pollák Herman, IV., Kosuth Lajos-utca 3. sz. (1020)

Modern 1 szobás lakás

fürdőszoba, összes mellékkeliségekkel azonnal kiadó. Erzsébetváros, Tüdőszanatorium mellett, Hebe-utca 11. (2767)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Kiadó

2 szoba, földszintes lakás. IV., Pál-utca 11.

Modern garcon lakás

1 utcai szoba, elő- és fürdőszobával július 1-re és egy modern 4 szobás szalon festett lakás kiadó. Papnevelő palotában Belváros, Lonovics-utca Szentgyörgy-tér sarok.

Különítele

Buffet vagy trafikot

elszámolásra keresek. Címeket a kiadóhoz küldjétek. (700)

Tisztelt hölgyek figyelmébe!

Perfekt varrónő a legolcsóbban minden szakkámba vágó munkát, neműt, pyjamát, bluzokat, minden ruhákat, reggeli ruhákat, gyermekruhákat, babakelengyét stb. Javítások gástanul és olcsón készülnek, III. róna-u. 18, jobbra első ajtó.

Nyílt kérelem

Az önk. mentőársulat I. évi június hó 2-án fogja megtartani ezidei nyári mulatságát, mely alkalommal egyidejűleg a mentőársjegyeknek a kiadása is meg lesz tartva.

A társulat vezetősége tiszteltetett kéri a gyárak és vállalatok vezetői kereskedőket és iparosokat, hogy mint minden évben, az idén rendezendő nagy tombolához, a rencekerékhez, a szerencsehalához, valamint a juxbazárhoz tárgyakat adományozni és ily módon társulatunk támogatni sziveskedjenek.

A gyűjtést kizárólag arcképes igazolvánnyal ellátott mentők fogják elvégezni.

A „Salvarea” önk. mentőársulat vezetősége

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejzappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.